

Le chapitre 3 de l'évangile selon Saint Luc

aelf.org

³φωνὴ βοῶντος ἐν τῇ ἐρήμῳ Ἑτοιμάσατε τὴν ὁδὸν κυρίου, εὐθείας ποιεῖτε τὰς τρίβους τοῦ θεοῦ ἡμῶν·
⁴πᾶσα φάραγξ πληρωθήσεται καὶ πᾶν ὄρος καὶ βουνὸς ταπεινωθήσεται, καὶ ἔσται πάντα τὰ σκολιὰ εἰς εὐθεΐαν καὶ ἡ τραχεῖα εἰς πεδία·
⁵καὶ ὀφθήσεται ἡ δόξα κυρίου, καὶ ὀψεται πᾶσα σὰρξ τὸ σωτήριον τοῦ θεοῦ· ὅτι κύριος ἐλάλησεν.

- ¹L'an quinze du règne de l'empereur Tibère,
Ponce Pilate étant gouverneur de la Judée,
Hérode étant alors au pouvoir en Galilée,
son frère Philippe dans le pays d'Iturée et de Traconitide,
Lysanias en Abilène,
²les grands prêtres étant Hanne et Caïphe,

la parole de Dieu fut adressée dans le désert à Jean, le fils de Zacharie.

- ³Il parcourut toute la région du Jourdain, en proclamant
un baptême de conversion pour le pardon des péchés
⁴comme il est écrit dans le livre des oracles d'Isaïe,
le prophète :

Voix de celui qui crie dans le désert :
Préparez le chemin du Seigneur,
rendez droits Ses sentiers.

- ⁵Tout ravin sera comblé,
toute montagne et toute colline seront abaissées ;
les passages tortueux deviendront droits,
les chemins rocailleux seront aplanis ;
⁶et tout être vivant verra le salut de Dieu.

³Une voix proclame :

« Dans le désert, préparez le chemin du Seigneur ;
tracez droit, dans les terres arides,
une route pour notre Dieu.

⁴Que tout ravin soit comblé,
toute montagne et toute colline abaissées !
Que les escarpements se changent en plaine,
et les sommets, en large vallée !

⁵Alors se révélera la gloire du Seigneur,
et tout être de chair verra
que la bouche du Seigneur a parlé. »

Isaïe 40
Septante

Isaïe 40

- ⁷Jean disait aux foules qui arrivaient pour être baptisées par lui :

« Engeance de vipères ! Qui vous a appris à fuir la colère qui vient ?

- ⁸Produisez donc des fruits qui expriment votre conversion.

Ne commencez pas à vous dire : « Nous avons Abraham pour père »,
car je vous dis que, de ces pierres, Dieu peut faire surgir des enfants à Abraham.

- ⁹Déjà la cognée se trouve à la racine des arbres :

tout arbre qui ne produit pas de bons fruits va être coupé et jeté au feu. »

- ¹⁰Les foules lui demandaient : « Que devons-nous donc faire ? »

- ¹¹Jean leur répondait : « Celui qui a deux vêtements, qu'il partage avec celui qui n'en a pas ;
et celui qui a de quoi manger, qu'il fasse de même ! »

- ¹²Des publicains (c'est-à-dire des collecteurs d'impôts) vinrent aussi pour être baptisés ;
ils lui dirent : « Maître, que devons-nous faire ? »

- ¹³Il leur répondit : « N'exigez rien de plus que ce qui vous est fixé. »

- ¹⁴Des soldats lui demandèrent à leur tour : « Et nous, que devons-nous faire ? »

Il leur répondit :

« Ne faites violence à personne, n'accusez personne à tort ; et contentez-vous de votre solde. »

- ¹⁵Or le peuple était en attente, et tous se demandaient en eux-mêmes si Jean n'était pas le Christ.

- ¹⁶Jean s'adressa alors à tous :

« Moi, je vous baptise avec de l'eau ; mais Il vient, Celui qui est plus fort que moi.
Je ne suis pas digne de dénouer la courroie de ses sandales.
Lui vous baptisera dans l'Esprit Saint et le feu.

- ¹⁷Il tient à la main la pelle à vanter pour nettoyer son aire à battre le blé,
et Il amassera le grain dans Son grenier ;
quant à la paille, Il la brûlera au feu qui ne s'éteint pas. »

- ¹⁸Par beaucoup d'autres exhortations encore, il annonçait au peuple la Bonne Nouvelle.

¹⁹Hérode, qui était au pouvoir en Galilée,
avait reçu des reproches de Jean au sujet d'Hérodiade, la femme de son frère,
et au sujet de tous les méfaits qu'il avait commis.

²⁰À tout cela il ajouta encore ceci : il fit enfermer Jean dans une prison.

²¹Comme tout le peuple se faisait baptiser
et qu'après avoir été baptisé Lui aussi,
Jésus priait, le ciel s'ouvrit.

²²L'Esprit Saint,
sous une apparence corporelle, comme une colombe,
descendit sur Jésus,
et il y eut une voix venant du ciel :
« Toi, Tu es mon Fils bien-aimé ; en Toi, je trouve ma joie. »

²³Quand Il commença, Jésus avait environ trente ans ;
Il était, à ce que l'on pensait, fils de Joseph, fils d'Éli,

²⁴fils de Matthate, fils de Lévi, fils de Melki, fils de Jannaï, fils de Joseph,

²⁵fils de Mattathias, fils d'Amos, fils de Nahoum, fils de Hesli, fils de Naggaï,

²⁶fils de Maath, fils de Mattathias, fils de Séméine, fils de Josek, fils de Joda,

²⁷fils de Joanane, fils de Résa, fils de Zorobabel, fils de Salathiel, fils de Néri,

²⁸fils de Melki, fils d'Addi, fils de Kosam, fils d'Elmadam, fils d'Er,

²⁹fils de Jésus, fils d'Éliézer, fils de Jorim, fils de Matthate, fils de Lévi,

³⁰fils de Syméon, fils de Juda, fils de Joseph, fils de Jonam, fils d'Éliakim,

³¹fils de Méléa, fils de Menna, fils de Mattatha, fils de Natham, fils de David,

³²fils de Jessé, fils de Jobed, fils de Booz, fils de Sala, fils de Naassone,

³³fils d'Aminadab, fils d'Admine, fils d'Arni, fils d'Esrom, fils de Pharès, fils de Juda,

³⁴fils de Jacob, fils d'Isaac, fils d'Abraham, fils de Thara, fils de Nakor,

³⁵fils de Sérrouk, fils de Ragaou, fils de Phalek, fils d'Éber, fils de Sala,

³⁶fils de Kaïnam, fils d'Arphaxad, fils de Sem, fils de Noé, fils de Lamek,

³⁷fils de Mathusalem, fils de Hénok, fils de Jareth, fils de Maléleel, fils de Kaïnam,

³⁸fils d'Énos, fils de Seth, fils d'Adam, fils de Dieu.